

# Amtsblatt

des Landkreises Nordsachsen

Jahrgang 27  
Freitag, den 12. Mai 2017  
Nummer 10

## Kurzinfos

- |                                  |            |                 |             |
|----------------------------------|------------|-----------------|-------------|
| ■ Mitteilungen Landratsamt       | Seiten 2–8 | ■ Verschiedenes | Seiten 9–13 |
| ■ Bekanntmachungen Zweckverbände | Seite 8    |                 |             |

## *Friedenslauf*



Auf ihrem gut 2000 Kilometer langen Weg „Vom Papst zu Luther“ sind die Teilnehmer des Friedenslaufes 2017 am 8. Mai 2017 am Denkmal der Begegnung unterhalb von Schloss Hartenfels auf ihre letzte Etappe über gut 60 Kilometer nach Wittenberg gestartet. Tags zuvor waren die Läufer unter dem Beifall von mehreren Hundert Torgauern und Gästen begeistert auf dem Schlosshof von Schloss Hartenfels begrüßt worden. „Der Empfang in Torgau war beeindruckend“, sagte Cheforganisator Peter Junge. Auf der vom Landratsamt Nordsachsen und der Großen Kreisstadt Torgau initiierten stimmungsvollen Willkommensparty im Schlosshof von Schloss Hartenfels sorgten die Big-Band der Musikschule Torgau und die Schülerband des Johann-Walter-Gymnasiums ebenso für Stimmung, wie die Krostitzer Akrobaten und der Torgauer Rock'n`-Roll-Tanzclub „Ireen“.

Fotos: Landratsamt

## Mitteilungen des Landratsamtes

### Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

#### Zentrale Haupteinwahlen

Verwaltungsstandort Torgau	03421 758-0
Verwaltungsstandort Delitzsch	034202 988-0
Verwaltungsstandort Oschatz	03435 984-0
Verwaltungsstandort Eilenburg	03423 7097-0

#### Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau	03421 758-1371
Bürgerbüro Delitzsch	034202 988-1336
Bürgerbüro Oschatz	03435 984-1380
Bürgerbüro Eilenburg	03423 7097-1355

#### Bereich Landrat

Büro Landrat	03421 758-1001
Büro Kreistag	03421 758-1015
Stabsstelle Medien und Kommunikation	03421 758-1013
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft	034202 988-1050
Finanzverwaltung	03421 758-2001
Stabstelle Beteiligungsverwaltung	034202 988-5301
Rechnungsprüfungsamt	03421 758-1090
Gleichstellungsbeauftragte	03421 758-1070

#### Dezernat – Hauptverwaltung

Dezernent	03421 758-1102
Kommunalamt	03421 758-1202
Haupt- und Personalamt	03421 758-1502
Schul- und Liegenschaftsamt	03421 758-7002
Eigenbetrieb Bildungsstätten	
Landkreis Nordsachsen	03421 7739-300

#### Dezernat – Bau und Umwelt

Beigeordneter und Dezernent	03423 7097-4001
Umweltamt	03423 7097-4102
Vermessungsamt	03423 7097-3401
Gutachterausschuss	03423 7097-3450
Bauordnungs- und Planungsamt	03423 7097-3102
Amt für Ländliche Neuordnung	03423 7097-3202
Straßenbauamt	03423 7097-3301

#### Dezernat – Ordnung

Dezernentin	034202 988-5001
Straßenverkehrsamt	034202 988-5101
Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt	034202 988-5201
Amt für Migration und Ausländerrecht	034202 988-5301
Ordnungsamt	034202 988-5401
Gesundheitsamt	03421 758-6302

#### Dezernat – Soziales

Dezernentin	03421 758-6002
Jugendamt	03421 758-6101
Sozialamt	03421 758-6202

### Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter [www.landkreis-nordsachsen.de](http://www.landkreis-nordsachsen.de).

### Landratsamt Nordsachsen am 26. Mai 2017 geschlossen

Aus betrieblichen Gründen sind am **Freitag, 26. Mai 2017**, die nachfolgend aufgeführten Verwaltungsgebäude des Landratsamtes Nordsachsen geschlossen.

- **04860 Torgau**  
Schlossstraße 27 (Schloss „Hartenfels“)  
Fischerstraße 26  
Südring 17 (Kfz-Zulassung)

- **04509 Delitzsch**  
Richard-Wagner-Str. 7a
- **04838 Eilenburg**  
Dr.-Belian-Str. 4–5
- **04758 Oschatz**  
Friedrich-Naumann-Promenade 9



#### Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig in den ungeraden Wochen in elektronischer Version und Auslagen in den Verwaltungsstandorten des Landkreises Nordsachsen. Bei Bedarf erscheinen Sonderausgaben.

**Herausgeber:** Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schlossstraße 27, Telefon 03421 758-1015, E-Mail: [amtsblatt@lra-nordsachsen.de](mailto:amtsblatt@lra-nordsachsen.de)

**Verlag und Druck:** [medienservice-torgau.de](http://medienservice-torgau.de)

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Der Landrat des Kreises Nordsachsen, Herr Emanuel, oder der jeweilige Vertreter im Amt.

Eingereichte Manuskripte erheben keinen Anspruch auf Veröffentlichung bzw. Vollständigkeit.

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

#### Kontakt zum Bezug von Einzel Exemplaren bzw. Abonnement

Medienservice  
der Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Elbstraße 1–3 | 04860 Torgau | Germany  
Tel: 03421 7210-33 | Fax: 03421 7210-65  
[www.medienservice-torgau.de](http://www.medienservice-torgau.de)

E-Mail: [amtsblatt@medienservice-torgau.de](mailto:amtsblatt@medienservice-torgau.de)

## Kranzniederlegung



Gemeinsam mit der Torgauer Oberbürgermeisterin Romina Barth legte der Beigeordnete des Landkreises Nordsachsen Ulrich Fiedler in Torgau am Denkmal der Begegnung an der Elbe einen Kranz nieder und gedachte damit der Opfern von Krieg und Vertreibung. Mit der traditionellen Kranzniederlegung wird an das Treffen von russischen und amerikanischen Truppen am Ende des 2. Weltkrieges Ende April 1945 in Torgau erinnert, das sich in diesem Jahr zum 72. Mal jährte.

Foto: Landratsamt

### Mitteilungen Büro Kreistag

In der **12. öffentlichen Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 2. Mai 2017** wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- | <b>Betreff</b>  | <b>Beschluss-Nr.</b> |
|---|----------------------|
| ➤ Aufhebung des Beschlusses Nr. 019/16 JHA zur Projektförderung gem. der "RL für die Gewährung von Zuschüssen zur Fachkraftförderung in der Kinder- und Jugendarbeit (§§ 11,13 und 14 SGB VIII) und Allgem. Förderung der Erziehung in der Familie/Familienbild. (§ 16 SGB VIII) des LK Nordsachsen" 2017 | <b>023/17 JHA</b>    |
| ➤ Projektförderung gem. "RL für die Gewährung von Zuschüssen zur Fachkraftförderung in der Kinder- und Jugendarbeit (§§ 11, 13 und 14 SGB VIII) und Allgem. Förderung der Erziehung in der Familie/Familienbild (§ 16 SGB VIII) des LK Nordsachsen" 2017  | <b>024/17 JHA</b>    |
| ➤ Erweiterung zur Projektförderung in der Kinder- und Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit und Familienbildung (§§ 11, 13 und 16 SGB VIII) im Landkreis Nordsachsen für 2017  | <b>025/17 JHA</b>    |
| ➤ Gewährung pauschalierter Fördermittel gemäß VwV Kita Bau für Baumaßnahmen und Ausstattung in den Kindertageseinrichtungen des Landkreises Nordsachsen im Haushaltsjahr 2017   | <b>026/17 JHA</b>    |
| ➤ Weiterentwicklung der Schulsozialarbeit im Landkreis Nordsachsen  | <b>027/17 JHA</b>    |

Die hier genannten Beschlüsse können im Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, Büro des Kreistages (Zimmer 335) eingesehen werden.

### Mitteilung des Büros des Kreistages

Die 14. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Kreisausschusses findet am

**Mittwoch, dem 24. Mai 2017, 18.00 Uhr,  
im Landratsamt Nordsachsen, Schloss Hartenfels,  
Flügel D, 1. Obergeschoss, „Heinrich-Schütz-Saal“,  
Schlossstraße 27, 04860 Torgau,**

statt.

#### TAGESORDNUNG

**Drucks.-Nr.**

- |     |   |           |
|-----|---|-----------|
| 1   | Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 08.03.2017 |           |
| 2   | Beratung und Beschlussfassung einer Beschlussvorlage  |           |
| 2.1 | Spenden, Schenkungen und ähnliche Zuwendungen   | 2- 294/17 |
| 3   | Informationen und Anfragen  |           |

Es schließt sich eine nicht öffentliche Sitzung an. Die nicht öffentliche Tagesordnung beinhaltet Vorlagen, welche zur Beschlussfassung für den Kreistag vorberaten werden.

### Mitteilung des Büros des Kreistages

Die 11. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Gesundheits- und Sozialausschusses findet am

**Mittwoch, dem 17. Mai 2017, 18.00 Uhr,  
im Landratsamt Nordsachsen  
Schloss Hartenfels, Flügel D,  
1. OG "Heinrich-Schütz-Saal"  
Schlossstrasse 27, 04860 Torgau,**

statt.

#### TAGESORDNUNG

- 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 01.03.2017
- 2 Information zum Überleitungsmanagement der umd (unbegleitete minderjährige Ausländer) nach Eintritt in die Volljährigkeit in die Zuständigkeit des Amtes für Migration und Ausländerrecht (AMA)
- 3 Vorstellung des Projektes "Pflegekoordination im Landkreis Nordsachsen"
- 4 Informationen und Anfragen

Es schließt sich eine nicht öffentliche Sitzung an.

Landkreis Nordsachsen

Mit Betroffenheit und Trauer nehmen wir Abschied von unserem  
ehemaligen Beschäftigten

**Jens Kromeier**

Wir werden sein Andenken in Ehren halten.  
Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

Landratsamt Nordsachsen

**Emanuel  
Landrat**

**Stoye  
Dezentent**

**Bachmann  
Personalrat**

## Fantastisches und Geheimes: Verraten Sie Ihre Tipps!

### WFG des Landkreises Nordsachsen auf der Suche nach verborgenen Orten

Die WFG-Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Nordsachsen plant in Zusammenarbeit mit dem Landratsamt Nordsachsen die Erstellung einer Broschüre mit Geheimtipps im Landkreis Nordsachsen. Dazu bittet sie die Bürger des Landkreises um tatkräftige Unterstützung. Wer sich also in seiner Heimat auskennt, wie in der sprichwörtlichen Westentasche, wer besondere Orte weiß, die sonst in keinem Reiseführer stehen und dem Besucher ein „aha“ oder „oh“ entlocken, wird um Mithilfe gebeten.

„Im Lutherjahr 2017 und auch danach möchten wir, dass möglichst viele Besucher ihren Weg nach Nordsachsen finden und vor allem auch wiederkommen – weil es immer wieder Neues zu entdecken gibt. Deshalb planen wir nach der erfolgreichen Veröffentlichung der Hofladen-Broschüre ‚Gutes aus Haus & Hof‘ eine neue Broschüre, die verborgene Orte abseits ausgetretener touristischer Pfade vorstellen soll“, erklärt die Amtsleiterin der Wirtschaftsförderung Uta Schladitz das Vorhaben. Ob idyllische Wege, besondere Denkmäler, kultige Gebäude und Plätze mit skurriler Geschichte oder Kleinode am Wegesrand – je ausgefallener umso besser. Die ausgefallensten und interessantesten Tipps werden in einer handlichen Broschüre vorgestellt und in Nordsachsen sowie im Leipziger Umland verteilt. Die Veröffentlichung der Broschüre ist für die 2. Jahreshälfte geplant.

#### Bitte senden Sie Ihre Vorschläge mit:

1. Bezeichnung des Tipps und ggf. Ansprechpartner
2. Angaben zur Örtlichkeit (ggf. Adresse)
3. Kurzbeschreibung

an Frau Seidel: Sylke.Seidel@lra-nordsachsen.de

#### Ansprechpartner

Sylke Seidel  
 Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft  
 Landratsamt Nordsachsen, Torgau  
 Tel. 034202 /988-1062

## Öffentlicher Hinweis Information an Land-/Forstwirte und Land-/ Forstwirtschaftsbetriebe

Über die Genehmigung zur Veräußerung der nachstehenden Grundstücke ist nach Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Bucha (Gde. Cavertitz)	140e	1,0231	Holz

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem Landratsamt Nordsachsen, Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, bis zum 21.05.2017 ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden.



**Draheim**  
 SB Landwirtschaft

## Öffentlicher Hinweis Information an Landwirte und Landwirtschaftsbetriebe

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Sehlis (Gde. Taucha, Stadt)	162/3	1,1433	Landwirtschaftsfläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem Landratsamt Nordsachsen, Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, bis zum 21. 5. 2017 ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden.



**Rentzsch**  
 SGL Landwirtschaft

#### Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft

Landkreis Nordsachsen 

### Existenzgründerberatungen

In engem Zusammenwirken mit Banken, der Agentur für Arbeit, der IHK zu Leipzig und der Handwerkskammer Leipzig können alle Bürger, die an einer Existenzgründung interessiert sind, kostenlose Beratungsleistungen in Anspruch nehmen.

Existenzgründerberatungen der WFG – Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Nordsachsen und des Amtes für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft des Landkreises Nordsachsen werden wie folgt durchgeführt:

#### In Delitzsch

**Haus der Wirtschaft, August-Bebel-Straße 2  
 donnerstags in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**

Zur Terminabstimmung wenden Sie sich bitte an Herrn Dr. Tilo Köhler-Cronenberg, Telefon 034202 988-1058 oder tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de.

#### In Oschatz

**Landratsamt Nordsachsen, Außenstelle Oschatz, Zi. 64  
 Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz  
 mittwochs in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**

Eine Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich.

Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Frau Müller, Telefon 03421 758-1053 oder Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de.

#### In Torgau

**Landratsamt Nordsachsen  
 Schlosstraße 27, Flügel C, Zi. 226, 04860 Torgau  
 (kein fester Beratungstag)**

Wir bitten um vorherige Terminabstimmung mit Frau Müller, Tel. 03421 758-1053 o. Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de.

**Dezernat Bau und Umwelt**

**Anhörung zum Verfahren zur Auflösung von Flurstücken mit getrennt liegenden Teilen in der Gemeinde Cavertitz**

Im Liegenschaftskataster existieren Flurstücke, welche aus getrennt liegenden Teilen bestehen, sogenannte Überhakenflurstücke.

Nach Punkt 7.2 der Liegenschaftskatastervorschrift – VwVLika vom 12. Februar 2014, welche zuletzt am 26. Mai 2016 geändert wurde, handelt es sich hierbei um fehlerhafte Bestandsdaten, welche entsprechend durch Zerlegung zu berichtigen sind.

Das Vermessungsamt führt unter der **Antragsnummer 2017-1001612** ein Verfahren zur Auflösung der Überhakenflurstücke durch. Betroffen sind folgende Flurstücke

Gemarkung Klingenhain (6679) Flst.: 110, 126, 727, 730/1, 735, 738/1, 742, 746, 752, 854, 855, 858, 859, 860, 865/1, 870, 873, 876, 877, 882, 883, 886, 887/1, 888, 889, 892, 894, 903, 904, 912, 916, 921/1, 931/1, 932, 939

Die Auflösung der Überhakenflurstücke wird in der Weise durchgeführt, dass die einzelnen Flurstücksteile eine eigene und neue Flurstücksnummer erhalten, die Buchfläche des ehemaligen Flurstückes wird dabei anteilig auf die neuen Flurstücke verteilt. An den Umfangsgrenzen werden keine Änderungen vorgenommen. Auch werden in dem Zusammenhang auf Grundlage von Luftbilddaten offensichtlich fehlerhaft im Liegenschaftskataster geführte Nutzungen dieser Flurstücke berichtigt bzw. aktualisiert. Das Verfahren ist kostenfrei.

Die Eigentümer haben hiermit bis zum **14.06.2017** Gelegenheit, vorhandene Einwände gegen das Verfahren vorzubringen. Diese sind schriftlich beim

Landratsamt Nordsachsen  
Vermessungsamt  
Dr.-Belian-Straße 5  
04838 Eilenburg

einzureichen. Zu den allgemeinen Öffnungszeiten des Landratsamtes Nordsachsen können die Eigentümer in der Geschäftsstelle bei o.g. Adresse auch Einsicht in die Verfahrensakten nehmen und sich dazu äußern.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

**Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)**

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

**Antragsnummer: 730\_2017\_1001318**

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Schkeuditz Flur 14 (5636): 350, 349, 348, 347, 344, 343, 342, 341, 340, 339, 338, 337, 336, 335, 334, 333, 332, 331, 330, 328, 327/2, 327/1, 326, 325, 324, 323, 322, 320, 319, 318/1

**Antragsnummer: 730\_2017\_1001402**

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Schkeuditz Flur 14 (5636): 299/32, 352, 353, 354, 355, 356, 383/1, 384, 385, 395, 396, 397, 398, 401, 402, 412, 416, 418, 420, 421  
Gemarkung Schkeuditz Flur 15 (5637): 211/4  
Gemarkung Schkeuditz Flur 17 (5639): 1/2, 1/3, 2, 3, 4/1, 4/2, 8/1, 14/2, 18/3, 20/2, 20/4, 33, 34, 35, 73/1, 73/2, 73/3, 73/4, 73/5, 74, 75, 76/1, 76/2, 89/5, 89/6, 89/7, 89/8, 89/9, 89/10, 89/20

- Art der Änderung
1. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart
  2. Veränderung der tatsächlichen Nutzung ohne Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 SächsVermKatG.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**15.05.2017 bis zum 14.06.2017**  
**in der Geschäftsstelle des**  
**Vermessungsamtes Nordsachsen**  
**Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg**

**in der Zeit**

**Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 19:00 Uhr**  
**Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr**  
**Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

## Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

**Antragsnummer: 730\_2016\_1000728**

*Betroffene Flurstücke*

Gemarkung Casabra (6663): 1/1, 2/3, 3/2, 3/3, 3/5, 3/6,  
4/1, 4/7, 7, 8, 9/1, 12/1,  
13, 20, 21/2, 23, 24, 40/1, 41,  
42/1, 43/2, 44/2, 45, 49/1,  
49/2, 50, 82, 139/2, 148/3,  
148/7, 155, 176/1, 192/1

Art der Änderung

1. Zerlegung
2. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart
3. Berichtigung der Flächenangabe
4. Veränderung der tatsächlichen Nutzung ohne Änderung der Wirtschaftsart
5. Berichtigung fehlerhafter Bestandsdaten am Flurstück
6. Veränderung von Gebäudedaten

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt und bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 SächsVermKatG.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**15.05.2017 bis zum 14.06.2017  
in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg**

in der Zeit

**Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 19:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit. Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäfts-

stelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Die Zerlegung und Berichtigung fehlerhafter Bestandsdaten am Flurstück stellen einen Verwaltungsakt dar. Gegen diesen Bescheid des Landratsamtes Nordsachsen kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen, Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden oder den Außenstellen des Landratsamtes Nordsachsen, Südring 17, 04860 Torgau; Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch; Dr.-Belian-Straße 4-5, 04838 Eilenburg; Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz; Fischerstraße 26, 04860 Torgau oder auf elektronischem Weg durch Übermittlung einer E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur nach dem Signaturgesetz an die Adresse [poststelle@lra-nordsachsen.de](mailto:poststelle@lra-nordsachsen.de) einzulegen.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

## Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

**Antragsnummer: 730\_2017\_1001085**

*Betroffene Flurstücke*

Gemarkung Groitzsch Flur 1 (3219): 135/1, 134/4, 132/4,  
132/3, 114/2, 113/4, 113/3, 113/2, 107/2, 106, 136/13, 136/8,  
136/7, 131, 126/2, 123/4, 123/3, 123/2, 123/1, 121, 120, 119,  
118, 116/7, 116/6, 116/5, 116/4, 116/3, 116/2, 114/1, 112,  
111/3, 110, 108/1, 107/3, 107/1, 104/1, 103/11, 103/2

**Antragsnummer: 730\_2017\_1001088**

*Betroffene Flurstücke*

Gemarkung Groitzsch Flur 3 (3221): 126/1, 125/1, 124, 123,  
122, 121, 120/3, 120/2, 119/3, 94/5, 77/2, 77/1, 74/1, 73/1,  
72/1, 59/1, 58/1, 57/1, 56/6, 56/3, 55/6, 55/5, 55/3, 52/1, 18/3,  
18/1

**Antragsnummer: 730\_2017\_1001089**

*Betroffene Flurstücke*

Gemarkung Pönitz (5598): 201/27, 201/23, 201/21, 175,  
163/33, 163/32, 163/1, 96/2, 94/1, 40/1, 38/5, 38/4, 38/3, 38/1,  
37, 33, 31, 30, 13/1, 12/1, 11/1, 8/2, 6/3, 5/1, 4/a, 3/4, 1/13,  
184, 173, 170/b, 164/9, 164/6, 164/1, 163/41, 93, 53/4, 39,  
36/2, 35, 25/2, 25/1, 24, 23, 22, 21, 20, 19, 18, 17, 15, 9/1, 7/1,  
6/2, 5/2, 3/3

**Antragsnummer: 730\_2017\_1001090**

*Betroffene Flurstücke*

Gemarkung Pönitz (5598): 204/2, 155/b, 152/1, 151/4, 150/c,  
150/3, 145/s, 145/r, 145/o, 145/3, 140/3, 140/2, 140/1, 139/17,

139/15, 138/7, 137/40, 137/12, 136/28, 136/26, 136/24, 136/6, 151/b, 151/a, 151/2, 150/d, 150/7, 150/2, 149/6, 149/3, 148/a, 140/15, 140/13, 140/12, 140/c, 139/10, 139/a, 139/7, 137/63, 137/47, 137/38, 137/37, 137/36, 137/35, 137/34, 137/24, 137/17, 137/13, 137/5, 136/8, 136/7, 135/2

**Antragsnummer: 730\_2017\_1001423**

*Betroffene Flurstücke*

Gemarkung Sprotta Flur 3 (3376): Flurbereinigung: Sprotta, 141/12, 141/9, 141/8, 141/7, 141/6, 141/5, 141/4, 141/3, 141/2, 142/9, 142/8, 142/7, 142/6, 142/5, 142/4, 142/3, 142/2

**Antragsnummer: 730\_2017\_1001581**

*Betroffene Flurstücke*

Gemarkung Pehritzsch Flur 2 (3339): 183/22, 183/20, 172/27, 171/47, 171/40, 171/38, 171/34, 171/21, 171/17, 183/19, 183/15, 183/14, 183/13, 183/12, 183/11, 183/10, 183/8, 183/7, 172/28, 172/23, 172/22, 172/21, 172/20, 172/11, 172/10, 172/9, 172/8, 172/7, 172/6, 172/5, 172/4, 171/39, 171/37, 171/32, 171/29, 171/26, 171/22, 171/4

**Antragsnummer: 730\_2017\_1001584**

*Betroffene Flurstücke*

Gemarkung Groitzsch Flur 3 (3221): 154/3, 153/1, 132/1, 131/1, 129/3, 129/2, 119/1, 118/1, 117, 116/1, 115/1, 114/1, 113/1, 112/1, 111/1, 110/1, 109/1, 108/1, 107/1, 94/6

Art der Änderung

1. Veränderung von Gebäudedaten
2. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 SächsVermKatG.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**15.05.2017 bis zum 14.06.2017  
in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg**

**in der Zeit**

**Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 19:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

**Dezernat Ordnung**

**Im Lutherjahr fährt der Bus von Torgau nach Wittenberg**

Initiiert durch den Landkreis Nordsachsen wird anlässlich des 500-jährigen Lutherjubiläums in der Zeit vom 01.05.2017 bis 31.10.2017 mit tatkräftiger Unterstützung der Omnibus-Verkehrsgesellschaft mbH „Heideland“ (OVH) eine Direktverbindung von Torgau nach Wittenberg eingerichtet.

Dazu wird die bestehende Omnibusverbindung von Torgau über Dommitzsch und Greudnitz (Linie 759) nach Wittenberg verlängert. Der ergänzende Abschnitt ab Greudnitz wird dazu unter der Linienbezeichnung 760 geführt und ist dementsprechend im Fahrplan gekennzeichnet.

Mit diesem Verkehrsangebot soll es Bürgern der Landkreise, vorwiegend aus den Bereichen um die Städte Torgau und Wittenberg und deren Gästen, ermöglicht werden, bequem und stressfrei unter Benutzung des öffentlichen Personennahverkehrs Veranstaltungen im Rahmen des Reformationsjubiläums zu besuchen.

Außerdem rücken durch die Busverbindung die beiden wichtigen Städte der Reformation näher zusammen. Denn mit der Stadt Torgau, die auch als Amme der Reformation bezeichnet wird, soll zusammen mit der Mutter der Reformation, wie Wittenberg auch dargestellt wird, noch besser die Verflechtung unserer Region und der Wirkungskreis von Martin Luther hervorgehoben werden.

Es wird also Bürgern und Besuchern der Lutherstadt ermöglicht, neben der Teilnahme an den vielfältigen Veranstaltungen in Wittenberg, unter Benutzung der öffentlichen Buslinie der Renaissancestadt Torgau einen Besuch abzustatten, um beispielsweise das Schloss Hartenfels, die Altstadt und das Sterbehaus von Katharina von Bora zu besichtigen.

Zwischen Torgau und Greudnitz wird dafür ein stündliches Angebot zwischen 6:00 Uhr und 20:00 Uhr, welches überwiegend vertaktet sein wird und ein Angebot im 2-Stunden-Takt zwischen 9:00 Uhr und 20:00 Uhr an Samstagen sowie vier reguläre Fahrtenpaare an Sonntagen angeboten. Ab Greudnitz besteht die Verbindung nach Wittenberg in einem 2-Stunden-Takt.

Für die Nutzung der Buslinie fallen für eine Einzelfahrt 8,50 €, Tageskarte 17,40 € und Gruppen-Tageskarte (ab 5 Personen) 41,20 € an.

## Dezernat Soziales



## Kinder suchen Familien

### Der Pflegekinderdienst sucht Familien für:

- Bereitschaftspflege sowie
- Vollzeitpflege

### Die Pflegeeltern sollten:

- liebevoll und tolerant sein
- Verständnis für die besondere Situation von Pflegekindern aufweisen
- damit leben können, dass Kinder nicht immer perfekt sein müssen
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit dem Jugendamt haben

Wir möchten Kindern die Chance geben, ein Leben in Geborgenheit in einer Pflegefamilie führen zu können.

### Ihre Ansprechpartner:

- **Bereich Torgau**  
Frau Politschuk  
Tel.: 03421 7586107  
Schlossstraße 27, 04860 Torgau
- **Bereich Delitzsch-Eilenburg**  
Frau Helfer-Thiemecke  
Tel.: 034202 9886140  
Richard-Wagner-Str. 7a, 04509 Delitzsch
- **Bereich Oschatz**  
Frau Renner  
Tel.: 03435 9846180  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz



## Bekanntmachungen Zweckverbände

### Abwasserzweckverband Delitzsch

### Bekanntmachung des Abwasserzweckverbandes Delitzsch

Die Geschäftsstelle des AZV Delitzsch in der Beerendorfer Str. 1 sowie das Büro in der Bitterfelder Straße 199 (Kläranlage) sind am 26.05.2017 geschlossen.

Bei Havarien sind wir unter der Telefonnummer 034202/3479-22 zu erreichen.

**Möller**  
Verbandsvorsitzende

### Der Abwasserzweckverband Delitzsch teilt mit:

Die Verbandsversammlung 1/2017 des AZV Delitzsch findet am 17.05.2017 um 16:00 Uhr im Rathaus Delitzsch, Ratszimmer 105 statt.

### Tagesordnung:

TOP 1: Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Protokollkontrolle

TOP 2: Beratung der Beschlüsse für die Verbandsversammlung am 17.05.2017

2.1/1/17 Fortschreibung des Generalentwässerungsplanes Delitzsch (GEP Delitzsch) des AZV Delitzsch

TOP 3: Sonstiges

Es schließt sich eine nichtöffentliche Sitzung an.

Mit freundlichen Grüßen  
Abwasserzweckverband Delitzsch

**Möller**  
Verbandsvorsitzende



Wir helfen Familien und Kindern im Landkreis.  
Helfen Sie mit – werden Sie Familienpate!!!

Wir suchen Frauen und Männer ab 18 Jahre, die sich ehrenamtlich für ein gesundes und glückliches Aufwachsen von Kindern im Landkreis Nordsachsen engagieren wollen.

Jede Familie braucht gelegentlich Hilfe. Dann ist es schön, Verwandte, Freunde oder Nachbarn zu haben, die einem unter die Arme greifen und aushelfen können. Aber nicht alle Familien haben diesen Rückhalt. Hier können Familienpaten eine gute Alternative sein. Alles was Sie als Pate brauchen sind Zeit, ein Herz für Kinder und helfende Hände sowie ein offenes Ohr für die Eltern.

Familienpaten können Eltern in folgenden Bereichen unterstützen ...

- ☺ Kinderbetreuung, um dringende Angelegenheiten auch mal allein erledigen zu können
- ☺ Freizeitaktivitäten mit Kindern gestalten und begleiten
- ☺ Unterstützung bei Behördengängen oder Arztbesuchen
- ☺ Hilfe in Situationen, in denen Mütter / Väter sich belastet oder verunsichert fühlen
- ☺ Gesprächspartner, wenn ein „offenes Ohr“ gebraucht wird
- ☺ Familienorganisation (Austausch über Haushalts- und Zeitplanung)

Was erwartet Sie in ihrer Tätigkeit als Familienpate:

- ✓ flexibler und nach ihren zeitlichen Ressourcen orientierter Einsatz in den Familien
  - ✓ kostenlose Weiterbildungen rund um das Thema Familie und Kinder
  - ✓ regelmäßige Ehrenamtstreffen zum Austausch
  - ✓ Fahrtkostenpauschale und Versicherungsschutz
- und nicht zuletzt dankbare Eltern und glückliche Kinder!!!

Haben Sie Interesse oder wollen Sie mehr erfahren, dann melden Sie sich einfach bei uns!!!

Landratsamt Nordsachsen/ Dezernat Soziales  
Fachstelle Familiennetzwerk  
Schlossstraße 27 / 04860 Torgau  
Melanie Große - Koordination Netzwerk Frühe Hilfen und Ehrenamt  
Tel.: 03421/758 6523  
Email: melanie.grosse@lra-nordsachsen.de

Der Baustein der ehrenamtlichen Familienpaten wird gefördert vom:





## Verschiedenes

### Senioren Selbsthilfe Zentrum Veranstaltungsplan Mai 2017

Jeden Montag und Mittwoch finden in der Zeit  
von 14.00 – 16.00 Uhr  
bei uns bzw. mit uns verschiedene Veranstaltungen statt:

17.05.2017 „Kaffee und Kuchen“  
24.05.2017 „Spielnachmittag“  
31.05.2017 „Wir eröffnen die Grillsaison“

Jeden Montag trifft sich unsere Handarbeitsgruppe in  
unseren Räumen von 14.00 bis ca. 17.00 Uhr – jeder ist  
willkommen.

Weitere Veranstaltungen im Internet unter:  
[www.seniorenzentrum-torgau.de](http://www.seniorenzentrum-torgau.de)

### Mitgliederversammlung

Die Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.  
Regionalverband Leipzig/Nordsachsen  
lädt alle aktiven und fördernden Mitglieder des  
Regionalverbandes ein zur

Mitgliederversammlung  
am Freitag, dem 2. Juni, um 16:00 Uhr  
in der Regionalgeschäftsstelle, Torgauer Straße 233,  
04347 Leipzig.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Regionalvorstand
2. Entgegennahme und Erörterung des Berichtes des Vorstandes
3. Aussprache zu den Berichten
4. Wahl der Vertreter und deren Stellvertreter für die  
Vertreterversammlung des Landesverbandes

#### Anmeldung:

[info.leipzig@johanniter.de](mailto:info.leipzig@johanniter.de) oder Telefon 0341 69626-11

### Reformationszeit erleben

#### Großes Familien-Museumsfest zum Internationalen Museumstag in Torgau.

Mit der Eröffnung zweier neuer musealer Einrichtungen in Torgau, dem Georg Spalatin-Haus und der Katharina-Luther-Stube, wird der IMT sachsenweit dem Reformationsjubiläumsgeschicht gerecht.

Den feierlichen Eröffnungen am Vormittag folgt ab Mittag ein großes Museumsfest für Jung und Alt, für Groß und Klein. Spannende Führungen in beiden neuen Museen sowie in allen Museen des Torgauer Museumspfades mit kleinen kulinarischen Köstlichkeiten der Reformationszeit werden ebenso angeboten wie Straßen-Musik, Holzbauarbeiten für Kinder und Mitmachprojekte für die ganze Familie.

Wer schon immer einmal töpfeln, spinnen oder Körbe flechten wollte, kann sich an diesem Tag ausprobieren. Nebenbei kann auch Glasbläsern, Kerzenziehern und Musikern über die Schulter geschaut werden.

Auf Schloss Hartenfels kann die gerade kurz zuvor neu eröffnete Ausstellung über die Residenzstadt Torgau im 16. Jahrhundert besucht werden, Wendelstein und Hausmannsturm können bewundert und bestiegen und knurrende Mägen können gefüllt werden.

Ein rundherum unterhaltsamer und spannender Nachmittag, der ganz sicher beweisen wird: **Geschichte ist nicht langweilig!**

#### Muttertags-Kaffee mit Musik, Texten und Geschichte im Ringenhain-Haus

##### – Das Haus des Bürgermeisters wird zum Kaffee-Haus –

Das Museum geht wieder einmal neue Wege und bietet Müttern, Kindern und interessierten Besuchern am 14. Mai zum Muttertag eine ganz besondere und neue Veranstaltung im Bürgermeister-Ringenhain-Haus an.

Alle Gäste des Hauses werden an diesem Nachmittag zu Kaffee und Kuchen geladen. Davor gibt es eine kleine Führung durch die reich ausgeschmückten Räume des Hauses. In einem Raum werden die Gäste mit Musik empfangen, dargeboten von Schülern der Musikschule „Heinrich Schütz“ in Torgau, in einem anderen gibt es gelesene Texte zum Muttertag und zum Kaffee. Denn dieser wird nach dem kleinen Rundgang durch die historischen Räume im oberen Saal des Bürgerhauses serviert. Dort können Sie exklusiv an diesem Nachmittag an der Tafel der Ringenhains sitzen, dürfen Kaffee, Tee und frischen Kuchen genießen und so das Flair einer Familie am beginnenden 17. Jahrhundert spüren. Auch an der Kaffeetafel gibt es noch einmal Musik und kurze Texte. Wiener Kaffeehaus-Musik rundet den Nachmittag ab.

Vorbestellungen werden ab sofort im Museum Torgau oder telefonisch unter 03421/70336 entgegengenommen.

**Cornelia König**  
Museumsleiterin

## Großer Trödelmarkt am 13.05.17 in der Oschatzer Innenstadt

Der nächste beliebte **Trödelmarkt in der Oschatzer Innenstadt**, rund um das Stadt- und Waagenmuseum, findet am 13. Mai 2017 zwischen 9 und 17 Uhr statt.

Auch diesmal haben sich wieder über 140 Händler angemeldet, die so manches Schnäppchen und sicher den einen oder anderen kleinen und großen Schatz zum Verkauf bereithalten. Ob Omas Geschirr, Opas Bücher, so manche Rarität oder der längst nicht mehr benutzte Hausrat – dies und noch viel mehr wird an diesem Tag angeboten.

Alle Schnäppchenjäger sind eingeladen, den Trödelmarkt zu besuchen. Beim Stöbern, Suchen und Feilschen hat hier schon so mancher Sammler das längst Gesuchte gefunden.

Zeitgleich zum Trödelmarkt lädt auch das Oschatzer Stadt- und Waagenmuseum mit seiner aktuellen **Sonderausstellung „Chic im Osten – Kinder- und Jugendmode in der DDR“** zu einem Besuch ein.

In Zusammenarbeit mit dem Leipziger Verein „Chic im Osten e.V.“ wird gezeigt, wie vielseitig, kreativ, bunt und einfallsreich die Kinder- und Jugendmode in der 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts im Osten Deutschlands war. Dabei geht es nicht um DDR-Nostalgie, sondern um den Aha-Effekt von „Genau das hatte ich auch“ bis zu „Das würde ich heute sofort wieder anziehen“.

Ausgestellt werden Baby- und Kleinkindkleidung, alltägliche Outfits und praktische Schulkleidung, Freizeitmode und Festkleidung – zum Beispiel für die Jugendweihe. Ein Schwerpunkt der Ausstellung ist sicherlich die Kinder- und Jugendmode der 1970er- und 1980er-Jahre, aber auch die Nachkriegs- und Anfangsjahre der DDR kommen nicht zu kurz.

Selbstverständlich ist ein Teil der Ausstellung dem ehemaligen Oschatzer Vorzeigebetrieb VEB Kinderbekleidung Oschatz EKO vorbehalten. Hier werden Stücke aus der Produktion zu sehen sein sowie Fotos für damalige Werbekataloge, ergänzt durch Informationen zum Betrieb.

Übrigens wird es zum Thema „Chic im Osten“ am 21.05.2017 um 15 Uhr eine Modenschau im Museum Oschatz geben.

Das Stadt- und Waagenmuseum freut sich auf recht viele Besucher in der Sonderausstellung und zum Trödelmarkt am 13.05.2017 in Oschatz.

## Der Heiratsmarkt Collm – Standesbeamter Günter Schmidt geht in Rente

Der Heiratsmarkt in Collm ist eine uralte Tradition. Schon zu Beginn des vergangenen Jahrhunderts zogen die Leute aus der Umgebung zu Himmelfahrt in das kleine Dorf am Fuße des gleichnamigen Berges. Sie konnten tanzen, essen und trinken – aber heiraten konnten sie nicht. Das änderte sich nach der Wende. Erstmals 1991 verwandelte sich die Wartehalle auf dem Dorfplatz in ein Standesamt. Auf die Idee war der Collmer Weltenbummler Günter Schmidt gekommen. Seitdem hat er 979 Paare getraut und wurde zum prägenden Gesicht des Collmer Heiratsmarktes. Einen Heiratsmarkt ohne Schmidt kann man sich gar nicht mehr vorstellen. Aber langsam wird man sich an diesen Gedanken gewöhnen müssen, denn für Schmidt steht fest, mit der 1000. Hochzeit geht er in die wohlverdiente Standesbeamtenrente. Anders ausgedrückt: In diesem Jahr besteht die letzte Möglichkeit, sich vom „Kuppler von Collm“ unter die Haube bringen zu lassen. Heiratswillige sollten sich nach Möglichkeit vorher anmelden.

Telefon 03435 – 926319 oder unter [schmidt\\_dia@web.de](mailto:schmidt_dia@web.de)

## Vollversammlung Kreiselternrat Nordsachsen

17.05.2017, 18:30 Uhr

Altes Jagdschloss Wermisdorf

Eingeladen sind die Elternratsvorsitzenden bzw. die KER-Delegierten der Schulen in Nordsachsen.

Fahrtkosten können einmal je Schule abgerechnet werden.

Kontakt: [liane.richter@kreiselternrat-nordsachsen.de](mailto:liane.richter@kreiselternrat-nordsachsen.de)

## Unternehmen aufgepasst! Betrügerische Schreiben und E-Mails im Umlauf

Vorsicht bei Schreiben vom „Handelsregister der Länder“ und falschen E-Mails vom „Bundeszentralamt für Steuern“

Leipzig, 2. Mai 2017 – Die Industrie- und Handelskammer (IHK) zu Leipzig warnt aktuell vor zwei behördlich anmutenden Schreiben, die entweder zur Herausgabe von Kontodaten oder zur Zahlung von Geldbeträgen auffordern. Mehrere Unternehmen in der Wirtschaftsregion Leipzig sind von den Schreiben betroffen und haben sich an ihre IHK gewandt.

Zum einen werden Unternehmen vom „Handelsregister der Länder“ zu einer Zahlung im höheren dreistelligen Bereich aufgefordert. Dieses Schreiben erweckt durch seinen Briefkopf und die Kostenaufschlüsselung unter Verweis auf das Gerichts- und Notarkostengesetz (GNotKG) den Eindruck eines behördlichen und offiziellen Schreibens. Die IHK zu Leipzig rät zur genauen Prüfung derartiger Schreiben und warnt vor voreiligen Überweisungen.

Andererseits sind E-Mails im Umlauf, in denen sich Betrüger als „Bundeszentralamt für Steuern“ ausgeben und mit einer Steuerrückerstattung locken. Ziel der E-Mails ist, an Konto- und Kreditkartennummern von Steuerzahlern zu gelangen. Die E-Mail enthält einen Link, der zu einem Antragsformular im Internet führt, in dem der Steuerzahler entsprechende Daten eingeben und übermitteln soll. Der in der E-Mail enthaltene Link sollte nicht geöffnet und die Nachricht gelöscht werden!

Bei Eingang unseriöser Schreiben können Unternehmen neben der IHK auch den entsprechenden Berufsverband, die Polizeidienststelle oder den Deutschen Schutzverband gegen Wirtschaftskriminalität informieren. Betroffene Mitgliedsunternehmen der IHK zu Leipzig können sich gern an Frau Ulrike Unger (Telefon: 0341 1267-150, E-Mail: [unger@leipzig.ihk.de](mailto:unger@leipzig.ihk.de)) wenden.



**VEREIN MÜHLENREGION NORDSACHSEN E.V.**

## Mühlen öffnen in der Mühlenregion Nordsachsen

Im Mai werden in den folgenden Mühlen unserer Region  
Mühlenführungen angeboten:

### 14.05.2017

10-17 Uhr Hohenprießnitz, Göpelmühle in der  
Heimatscheune, Hinter der Schlossbreite 2,  
Historische Handwerks- und Technikscha  
11 Uhr Puppentheater FIGURO:  
„Otto, das Kartoffelkind“

### 21.05.2017 – 40. Internationaler Museumstag

14-17 Uhr Bad Düben, Bergschiffmühle, Neuhofstr. 3  
14-17 Uhr Bad Düben, Obermühle, Parkstr. 1,  
Mühlencafé geöffnet

### 27.05.2017

10-17 Uhr Bad Düben, Obermühle, Parkstr. 1,  
Kinder-Mühlentag

Weitere Informationen unter Verein Mühlenregion Nord-  
sachsen e.V., Telefon: 034208 / 78730 und unter  
[www.muehlen-nordsachsen.de](http://www.muehlen-nordsachsen.de)

## Kundenzentrum der SWD am 17. Mai geschlossen

Aufgrund einer innerbetrieblichen Fortbildung bleibt am **Mitt-  
woch, dem 17. Mai**, unser Kundenzentrum in der Sachsen-  
straße ganztägig geschlossen.

Sie können uns gern per E-Mail ([kundenzentrum@sw-delitzsch.de](mailto:kundenzentrum@sw-delitzsch.de)) kontaktieren. Wir antworten Ihnen so schnell wie möglich.

Am Donnerstag, dem 18. Mai, sind unsere Mitarbeiter ab 8.00  
Uhr zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie erreichbar.

Unsere Störungsstelle ist unabhängig davon jederzeit im Be-  
darfsfall erreichbar.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

**Ihre Stadtwerke Delitzsch GmbH**

## Stadtwerke am 26. Mai geschlossen

Aus betrieblichen Gründen sind am **Freitag, dem 26. Mai  
2017**, das Kundenzentrum und die Büros der Stadtwerke De-  
litzsch GmbH ganztägig geschlossen.

Bei Störungen erreichen Sie unseren Bereitschaftsdienst für  
Elektroenergie (034202) 65-666 und Gas/Wärme (034202) 65-  
777 rund um die Uhr.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

**Ihre Stadtwerke Delitzsch GmbH**

## Einladung zur Jagdgenossenschafts- versammlung Wildenhain mit Jagdessen

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Wildenhain lädt zur  
nicht öffentlichen Genos-senschaftsversammlung gem. § 6  
Absatz 2 der Satzung ein.

Die Versammlung findet am

**Donnerstag, dem 1. Juni 2017, um 18.30 Uhr  
auf dem Saal der Erzeugergemeinschaft Wildenhain  
in 04862 Mockrehna, Ortsteil Wildenhain,  
Wildenhainer Hauptstraße 3**

statt.

### Tagesordnung:

1. Jagdessen
2. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit  
(Anzahl der Jagdgenossinnen und Jagdgenossen,  
Größe der vertretenen Grundfläche)
3. Verlesen des Protokolls der Jagdgenossenschaftsver-  
sammlung vom 01.04.2016
4. Geschäftsbericht des Vorsitzenden über das Jagdjahr  
2016/2017
5. Vorstellung der Teiljahresrechnung 2016 und der Jahres-  
rechnung 2016/2017 durch den Kassenwart
6. Kassenprüfberichte der Rechnungsprüfer
7. Entlastung des Vorstandes gem. § 5 Abs. 3 Nr. 5 der  
Satzung
8. Bericht der Jagdpächter über das Jagdjahr 2016/2017
9. Beschluss über die Verwendung des Reinertrages der  
Jagdnutzung und Zeit-punkt der Ausschüttung gem. § 5  
Abs. 3 Nr. 4 der Satzung
10. Vorstellung und Beschluss über den Haushaltsplan  
2017/2018
11. Zustimmung zur Dringlichkeitsentscheidung des Jagd-  
vorstandes gem. § 5 Abs. 3 Nr. 10 der Satzung zur  
Optionserklärung gegenüber dem Finanzamt gem. § 27  
Abs. 2 Umsatzsteuergesetz bei der Umsatzbesteuerung  
von Jagdpachteinnahmen
12. Verschiedenes

**Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.**

### Anmerkung:

Jagdgenosse ist jeder Grundstückseigentümer, der innerhalb  
des Jagdreviers bejagbare Grundstücke hat.

In der Genossenschaftsversammlung kann sich jede/r Jagd-  
genosse/in durch eine andere volljährige und geschäftsfähige  
Person vertreten lassen. Personengemeinschaften und juristi-  
sche Personen des öffentlichen Rechtes haben einen Vertreter  
zu bevollmächtigen. Die Vertreter bedürfen einer schriftlichen  
Vollmacht, die vor Beginn der Genossenschaftsversammlung  
dem Vorstand vorzulegen ist.

Jagdgenossen, die sich mit Vollmacht vertreten lassen, werden  
gebeten, mit der schriftlichen Vollmacht einen aktuellen Eigen-  
tumsnachweis vorzulegen.

Damit die Versammlung rechtzeitig beginnen kann, werden die  
Jagdgenossinnen und Jagdgenossen gebeten, sich 30 Minu-  
ten vor Beginn der Veranstaltung zum Nachweis ihrer Mitglied-  
schaft einzufinden.

Die fehlenden aktuellen Bankverbindungen und Grund-  
buchauszüge bei Eigentümerwechsel bitte ich dem Vorstand  
der Jagdgenossenschaft vor Sitzungsbeginn zu übergeben,  
damit eine reibungslose Auszahlung der Jagdpacht gewähr-  
leistet werden kann.

**Hinweis:**

Es wird darauf hingewiesen, dass die Versammlung der Jagdgenossen, wenn sie ordnungsgemäß nach Satzung geladen ist, ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Jagdgenossen beschlussfähig ist.

Mit freundlichen Grüßen

Wildenhain, 12.05.2017

**Matthias Böbel**  
Vorsitzender

## **Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung**

Zur Versammlung der Mitglieder der Jagdgenossenschaft Beilrode

**am Freitag, dem 16.6.2017, um 18.30 Uhr  
in der Sportlerklause Beilrode**

werden alle Eigentümer von Grundflächen, die zum Jagdbezirk Beilrode Flur Beilrode/Flur Graditz/Flur Torgau östlich der Elbe auf denen die Jagd ausgeübt werden darf, herzlich eingeladen. Zur Auszahlung der Jagdpacht an die Eigentümer von Flächen der Gemarkungen Graditz und Torgau östlich der Elbe ist ein aktueller Eigentumsnachweis (Grundbuchauszug) erforderlich.

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Verlesen der Niederschrift der Jagdgenossenschaftsversammlung vom 17.03.2016
3. Abrundung des Jagdbezirkes
4. Bericht des Kassenwartes
5. Verwendung des Reinertrages
6. Revision Entlastung
4. Verschiedenes

Sollte eine persönliche Teilnahme nicht möglich sein, so können Sie auch einen Vertreter schriftlich bevollmächtigen.

Anträge zum Tagesordnungspunkt Verschiedenes sind bis zum 10.06.2017 schriftlich an den Jagdvorstandsvorsitzenden zu richten.

**Leonhard Stemmer**  
Jagdvorsteher